

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Proszę przeczytać instrukcję użytkowania przed użyciem drabiny!

Producent: MULTISTORE ECOTOYS Krystian Ślebioda

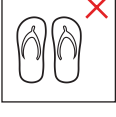
ul. Logistyczna 31, 62-080 Sady

Model: WK4026-5

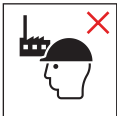
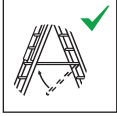
Maksymalne obciążenie całkowite: 150kg

Podstawowe oznaczenia bezpieczeństwa i instrukcje użytkowania dla wszystkich drabin

1	Ostrzeżenie, nie spadnij z drabiny.	
2	Zapoznaj się z instrukcją obsługi/broszurą.	
3	Po dostarczeniu drabiny należy ją sprawdzić. Przed każdym użyciem należy sprawdzić wzrokowo, czy drabina nie jest uszkodzona i czy jest bezpieczna w użyciu. Nie należy używać uszkodzonej drabiny.	
4	Maksymalne obciążenie całkowite	
5	Nie należy używać drabiny na nierównym lub niestabilnym podłożu.	

6	Nie wychylaj się za bardzo.	
7	Nie ustawiaj drabiny na zanieczyszczonym podłożu.	
8	Maksymalna liczba użytkowników	
9	Nie wchodź ani nie schodź z drabiny, jeśli nie jesteś do niej zwrócony twarzą.	
10	Unikaj prac powodujących boczne obciążenie drabiny, np. wiercenie w twardych materiałach z boku.	
11	Trzymaj się mocno drabiny podczas wchodzenia i schodzenia. Podczas pracy na drabinie utrzymuj uchwyt lub podejmij dodatkowe środki ostrożności, jeśli to niemożliwe.	
12	Nie przenoś ciężkiego ani trudnego do utrzymania sprzętu podczas korzystania z drabiny.	
13	Nie noś niewłaściwego obuwia podczas wspinania się na drabinę.	
14	Nie używaj drabiny, jeśli nie jesteś w pełni sprawny. Niektóre schorzenia, leki, alkohol lub narkotyki mogą uniemożliwić bezpieczne korzystanie z drabiny.	

15	Nie spędzaj długiego czasu na drabinie bez regularnych przerw (zmęczenie zwiększa ryzyko wypadku).	
16	Chroń drabinę przed uszkodzeniem podczas transportu, np. poprzez jej przymocowanie i odpowiednie ułożenie.	
17	Upewnij się, że drabina jest odpowiednia do planowanego zadania.	
18	Nie używaj drabiny, jeśli jest zanieczyszczona, np. mokrą farbą, błotem, olejem lub śniegiem.	
19	W przypadku zastosowań profesjonalnych należy przeprowadzić ocenę ryzyka zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju użytkowania.	
20	Nie używaj drabiny na zewnątrz przy niesprzyjających warunkach pogodowych, takich jak silny wiatr.	
21	Podczas ustawiania drabiny weź pod uwagę ryzyko kolizji, np. z pieszymi, pojazdami lub drzwiami. Zabezpiecz drzwi (oprócz wyjść ewakuacyjnych) i okna w miejscu pracy.	
22	Uwaga, zagrożenie porażeniem prądem! Zidentyfikuj wszelkie zagrożenia elektryczne w miejscu pracy, takie jak linie napowietrzne lub odsłonięte urządzenia elektryczne, i nie używaj drabiny w miejscach, gdzie występują takie zagrożenia.	 
23	Używaj drabin nieprzewodzących prądu do nieuniknionej pracy przy instalacjach elektrycznych pod napięciem.	

24	Nie używaj drabiny jako mostu.	
25	Nie modyfikuj konstrukcji drabiny.	
26	Nie przesuwaj drabiny, stojąc na niej.	
27	Drabina przeznaczona do użytku domowego.	 
28	Nie schodź z boku stojącej drabiny na inną powierzchnię.	
27	Całkowicie rozłóż drabinę przed użyciem.	
37	Używaj drabiny tylko z włączonymi mechanizmami blokującymi.	
28	Drabiny wolnostojącej nie należy używać jako drabiny przystawnej, chyba że została do tego zaprojektowana.	
29	Każda pozioma powierzchnia przypominająca podest na drabinie, która nie jest przeznaczona do stania (np. plastikowa tacka robocza), powinna być wyraźnie oznaczona.	 EN ISO 7010-PO24

Naprawa, konserwacja i przechowywanie

Naprawy i konserwacje powinny być przeprowadzane przez wykwalifikowaną osobę i zgodnie z instrukcjami producenta.

Uwaga: Wykwalifikowana osoba to taka, która posiada odpowiednie umiejętności do przeprowadzania napraw lub konserwacji, np. po przeszkoleniu przez producenta.

W przypadku potrzeby naprawy lub wymiany części, np. stopek, należy skontaktować się z producentem lub dystrybutorem.

Drabiny powinny być przechowywane zgodnie z zaleceniami producenta.

Drabiny wykonane z termoplastów, tworzyw termoutwardzalnych lub wzmacnianych tworzyw sztucznych należy przechowywać z dala od bezpośredniego działania promieni słonecznych.

Drabiny drewniane należy przechowywać w suchym miejscu i nie malować ich farbami nieprzepuszczającymi pary ani powłokami szczelnymi.

Lista elementów do sprawdzenia (przed każdym użyciem)

Podczas regularnych inspekcji należy zwrócić uwagę na następujące kwestie:

1. Upewnij się, że podłużnice/nogi (słupki) nie są wygięte, skrzywione, wgniecione, pęknięte, skorodowane ani spróchniałe.
2. Sprawdź stan podłużnic w miejscach mocowania innych elementów – nie mogą być uszkodzone.
3. Upewnij się, że mocowania (śruby, nity, wkręty) nie są luźne, brakujące ani skorodowane.
4. Sprawdź, czy szczeble (stopnie) nie są luźne, uszkodzone, nadmiernie zużyte ani skorodowane.
5. Upewnij się, że zawiasy między przednią a tylną częścią drabiny nie są uszkodzone, luźne ani skorodowane.
6. Sprawdź, czy blokady pozycji są poziome, a poprzeczki i wsporniki narożne nie są wygięte, poluzowane, skorodowane lub uszkodzone.
7. Upewnij się, że stopki drabiny / zaślepki końcowe nie są brakujące, zużyte, luźne, skorodowane ani uszkodzone.
8. Sprawdź, czy cała drabina jest wolna od zanieczyszczeń (np. brudu, farby, oleju, smaru).
9. Sprawdź, czy zatrzaski blokujące (jeśli występują) działają prawidłowo i nie są uszkodzone ani skorodowane.
10. Sprawdź, czy platforma (jeśli występuje) nie ma brakujących części lub mocowań oraz czy nie jest uszkodzona lub skorodowana.

USER INSTRUCTIONS

Please read the user instruction before using the ladder!

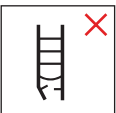
Producent: MULTISTORE ECOTOYS Krystian Ślebioda

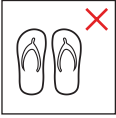
ul. Logistyczna 31, 62-080 Sady

Model: WK4026-5

Maximum total load: 150kg

Basic safety marking and user instructions for all ladders

1	Warning, fall from the ladder.	
2	Refer to instruction manual/booklet.	
3	Inspect the ladder after delivery. Before every use visually check the ladder is not damaged and is safe to use. Do not use a damaged ladder.	
4	Maximum total load	
5	Do not use the ladder on a unlevel or unfirm base.	

6	Do not overreach.	
7	Do not erect ladder on contaminated ground.	
8	Maximum number of users.	
9	Do not ascend or descend unless you are facing the ladder.	
10	Avoid work that imposes a sideways load on ladders, such as side-on drilling through solid materials.	
11	Keep a secure grip on the ladder when ascending and descending. Maintain a handhold whilst working from a ladder or take additional safety precautions if you cannot.	
12	Do not carry equipment which is heavy or difficult to handle while using a ladder.	
13	Do not wear unsuitable footwear when climbing a ladder.	
14	Do not use the ladder if you are not fit enough. Certain medical conditions or medication, alcohol or drug abuse could make ladder use unsafe.	

15	Do not spend long periods on a ladder without regular breaks (tiredness is a risk).	
16	Prevent damage of the ladder when transporting e.g. by fastening and, ensure they are suitably placed to prevent damage.	
17	Ensure the ladder is suitable for the task.	
18	Do not use the ladder if contaminated, e.g. with wet paint, mud, oil or snow.	
19	For professional use a risk assessment shall be carried out respecting the legislation in the country of use.	
20	Do not use the ladder outside in adverse weather conditions, such as strong wind.	
21	When positioning the ladder take into account risk of collision with the ladder e.g. from pedestrians, vehicles or doors. Secure doors (not fire exits) and windows where possible in the work area.	
22	Warning, electricity hazard Identify any electrical risks in the work area, such as overhead lines or other exposed electrical equipment and do not use the ladder where electrical risks occur.	 
23	Use non-conductive ladders for unavoidable live electrical work.	

24	Do not use the ladder as a bridge.	
25	Do not modify the ladder design.	
26	Do not move a ladder while standing on it.	
27	Ladder for domestic use.	 
28	Do not step off the side of standing ladder onto another surface.	
27	Open the ladder fully before use.	
37	Use the ladder with restraint devices engaged only.	
28	Standing ladders shall not be used as a leaning ladder unless it is designed to do so.	
29	Any horizontal surface which looks like a platform on a standing ladder that is not designed for standing on (e.g. a plastic work tray) shall be clearly indicated on that surface.	 EN ISO 7010-PO24

Repair, maintenance and storage

Repairs and maintenance shall be carried out by a competent person and be in accordance with the producer's instructions.

NOTE A competent person is someone who has the skills to carry out repairs or maintenance, e.g. by a training by the manufacturer.

For repair and replacement of parts, e.g. feet, if necessary contact the producer or distributor.

Ladders should be stored in accordance with the producer's instructions.

Ladders made of or using thermoplastic, thermosetting plastic and reinforced plastic materials should be stored out of direct sunlight.

Ladders made of wood should be stored in a dry place and shall not be coated with opaque and vapour-tight paints

List of items to be inspected

For regular inspection, the following items shall be taken into account:

1. Check that the stiles/legs (uprights) are not bent, bowed, twisted, dented, cracked, corroded or rotten.
2. Check that the stiles/legs around the fixing points for other components are in good condition.
3. Check that fixings (usually rivets, screws or bolts) are not missing, loose, or corroded.
4. Check that rungs/steps are not missing, loose, excessively worn, corroded or damaged.
5. Check that the hinges between front and rear sections are not damaged, loose or corroded.
6. Check that the locking stays horizontal, back rails and corner braces are not missing, bent, loose, corroded or damaged.
7. Check that ladder feet / end caps are not missing, loose, excessively worn, corroded or damaged.
8. Check that the entire ladder is free from contaminants (e.g. dirt, mud, paint, oil or grease).
9. Check that locking catches (if fitted) are not damaged or corroded and function correctly.
10. Check that the platform (if fitted) has no missing parts or fixings and is not damaged or corroded.

If any of the above checks cannot be fully satisfied, you should NOT use the ladder.